



EUROPSKI NADZORNIK ZA ZAŠTITU PODATAKA



GODIŠNJE
IZVJEŠĆE | 2016.
Sažetak

Više informacija o EDPS-u možete naći na našim internetskim stranicama: <http://www.edps.europa.eu>

Na tim čete stranicama naći i podrobne upute za **pretplatu** na naš bilten.

**Europe Direct je usluga koja vam omogućuje pronaći
odgovore na pitanja o Europskoj uniji**

**Besplatni telefonski broj (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(*) Informacije su besplatne, kao i većina poziva (premda neke mreže, javne
govornice ili hoteli mogu naplaćivati pozive).

Više informacija o Europskoj uniji dostupno je na internetu (<http://europa.eu>).

Luxembourg: Ured za publikacije Europske unije, 2017.

Print	ISBN 978-92-9242-209-7	ISSN	doi:10.2804/277571	QT-AB-17-001-HR-C
PDF	ISBN 978-92-9242-231-8	ISSN 2443-552X	doi:10.2804/40517	QT-AB-17-001-HR-N

© Europska unija, 2017.

© Fotografije: iStockphoto/EDPS & Europska unija

Uumnožavanje je dopušteno uz uvjet navođenja izvora.



GODIŠNJE
IZVJEŠĆE | 2016.
Sažetak

EUROPSKI NADZORNIK ZA ZAŠTITU PODATAKA

Uvod

Tijekom 2016. zabilo se mnogo važnih događaja čije je dugoročnije implikacije još uvijek teško predvidjeti. Međutim, Europska unija gotovo sigurno odradila posao za cijeli naraštaj u vezi s regulatornim reformama za zaštitu podataka. Opća uredba o zaštitu podataka i Direktiva o zaštitu podataka u području policijske i pravosudne suradnje, koje su prošle godine postale dijelom zbirke propisa, moglo bi doprinijeti ostvarivanju napretka ne samo u području temeljnih prava u digitalnom dobu već i u području europske demokracije kao pozitivan ishod nakon godina mučnih pregovora.

Opća uredba o zaštitu podataka predstavlja je i predstavljat će referentnu točku za naš rad. Kao što je navedeno u strategiji za naš mandat, želimo zaštitu podataka učiniti što jednostavnijom i učinkovitijom za sve. Opća uredba o zaštitu podataka strateški je važna za naše institucije jer su u njoj navedeni parametri za obradu i nadzor podataka u samim institucijama EU-a. Aktivno promičemo ideju odgovornosti među čelnicima institucija i tijela EU-a te im nudimo praktična oruđa radi osiguravanja i dokazivanja usklađenosti. U svojem radu u ulozi izvršnog tijela i pravobranitelja u pogledu pojedinačnih pitanja svjedočimo iz prve ruke sve većoj svijesti javnosti o važnosti zaštite osobnih podataka. Ljudi postaju svjesniji toga što se može dogoditi ako se njihovim osobnim podatcima ne rukuje odgovorno; naša je dužnost, i dužnost svih nadležnih tijela za zaštitu podataka, osigurati odgovorno rukovanje osobnim podatcima.

Baš poput drugih nadležnih tijela za zaštitu podataka te kao izvršno i savjetodavno tijelo subjektima odgovornima za predlaganje, proučavanje i reviziju zakonodavstva, uložili smo znatne napore u pripremu novih pravila. Djelujemo u tjesnoj suradnji s radnom skupinom iz članka 29. da bismo osigurali djelotvoran i učinkovit rad tajništva novoga Europskog odbora za zaštitu podataka te produbili i osnažili našu lojalnu suradnju s drugim regulatornim nadležnim tijelima diljem svijeta.

Razumijemo da nadležna tijela za zaštitu podataka mogu biti učinkovita jedino ako su u potpunosti upućena u tehnologije koje se temelje na podatcima. Naš pripremni dokument o umjetnoj inteligenciji označuje korak u tom smjeru. Nadležna tijela za zaštitu podataka morat će zajamčiti našu spremnost za promjene koje može donijeti razvoj tehnologije.

Protoci podataka globalna su zbilja, a godina 2016. označila je moguću prekretnicu u načinu njihova reguliranja. Savjetovali smo zakonodavca EU-a u vezi s *Krovnim sporazumom* i zaštitom privatnosti, u vezi s prijenosom podataka iz EU-a u Sjedinjene Američke Države, te kontaktirali povjerenike za zaštitu podataka i privatnosti sa svih kontinenata radi postizanja novog konsenzusa o pravima u digitalno doba.

Budući da se zakon o zaštitu podataka primjenjuje u mnogim područjima, u siječnju 2016. osnovali smo savjetodavnu skupinu za etička pitanja. Skupini, sastavljenoj od šest istaknutih stručnjaka iz raznih područja rada, dodijeljena je zadaća osmišljavanja inovativnih i učinkovitih načina promicanja vrijednosti EU-a u doba sveprisutnih podataka i inteligentnih strojeva. Također smo uspostavili digitalni centar za razmjenu informacija (*Digital Clearing House*) da bi tijela nadležna za tržišno natjecanje, zaštitu potrošača i podataka mogla razmjenjivati informacije i ideje u vezi s očuvanjem interesa pojedinaca u određenim slučajevima.

Nadalje, Općom uredbom o zaštitu podataka uvedena je novina, tj. svaki voditelj obrade mora imenovati službenika za zaštitu podataka. Zahvaljujući Uredbi (EZ) br. 45/2001, institucije EU-a imaju gotovo dva desetljeća iskustva u radu sa službenicima za zaštitu podataka. Nadamo se i vjerujemo da će uz našu potporu institucije EU-a postati primjer za odgovornu obradu podataka; primjer kojemu mogu težiti voditelji obrade u privatnom i javnom sektoru.

Naš je prioritet ostvariti taj cilj.

Giovanni Buttarelli
Europski nadzornik za zaštitu podataka

Wojciech Wiewiórski
Pomoćnik nadzornika

2016. – Pregled



@EU_EDPS

#EDPS strategy envisions #EU as a whole not any single institution, becoming a beacon and leader in debates that are inspiring at global level

U strategiji za razdoblje 2015.–2019. iznijeli smo svoju viziju Europske unije koja služi kao primjer drugima u globalnom dijalogu o zaštiti podataka i privatnosti u digitalno doba. Dana 4. svibnja 2016. objavljena je Opća uredba o zaštiti podataka u Službenom listu Europske unije, čime je ostvaren veliki korak prema postizanju navedenog cilja. Opća uredba o zaštiti podataka doprinijet će oblikovanju globalnoga, digitalnog standarda za zaštitu privatnosti i podataka koji se temelji na pojedincima, njihovim pravima i slobodama te osobnom identitetu i sigurnosti. Međutim, moramo još mnogo učiniti da bi naša vizija postala stvarnost.

Priprema za nadolazeće promjene

Naš je rad tijekom 2016. uglavnom bio usmjeren na pripremu i provedbu Opće uredbe o zaštiti podataka. Djelovali smo u tjesnoj suradnji s kolegama iz Radne skupine iz članka 29. na izradi nacrta smjernica za novo zakonodavstvo, ali i na pripravnosti za preuzimanje odgovornosti za usluge tajništva i djelovanje u svojstvu neovisnog člana novoga Europskog odbora za zaštitu podataka.

U skladu s novim zakonodavstvom Europski odbor za zaštitu podataka zamijenit će Radnu skupinu iz članka 29. te tako preuzeti odgovornost za dosljednu primjenu Opće uredbe o zaštiti podataka diljem EU-a. Stoga je iznimno važno da Europski odbor za zaštitu podataka postane u cijelosti funkcionalan do 25. svibnja 2018. kada će Opća uredba o zaštiti podataka postati primjenjiva i provediva. Tijekom 2016. radili smo s Radnom skupinom iz članka 29. da bismo započeli s izradom poslovnika i analizirali opcije za sporazume

o proračunu i razini usluga u području informacijskih tehnologija za novo tijelo.

Ako Europa želi i dalje predvoditi raspravu o zaštiti podataka i privatnosti, potreban nam je i moderan pravni okvir za e-privatnost, kojim se jamče temeljna prava u pogledu povjerljivosti komunikacije i nadopunjaju zaštite koje proizlaze iz Opće uredbe o zaštiti podataka. Na zahtjev Komisije u srpnju 2016. izdali smo preliminarno mišljenje o prijedlogu za izmjenu Direktive o privatnosti i elektroničkim komunikacijama (Direktiva o e-privatnosti). U postupku pregovaranja nastaviti ćemo se zalagati za bolju, jasniju i moćniju direktivu čije će područje primjene na odgovarajući način odražavati tehnološku i društvenu stvarnost digitalnog svijeta.

Promicanje globalne rasprave

U okviru strategije cilj nam je uvesti etičku dimenziju u zaštitu podataka. U siječnju 2016. osnovali smo savjetodavnu skupinu za etička pitanja da bismo razmotrili digitalnu etiku iz različitih akademskih i praktičnih perspektiva. Naš je cilj bio pokrenuti međunarodnu raspravu o etičkoj dimenziji zaštite podataka u digitalnom dobu.



@EU_EDPS

@Buttarelli_G #DataEthics Group intends to define new ethical code in the digital environment #CPDP2016

Skupina je održala prvi radionicu u svibnju 2016. Nastavit će s radom do 2018. kada će predstaviti svoje rezultate na međunarodnoj konferenciji povjerenika za zaštitu podataka i privatnosti, čiji će domaćini biti Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS) i bugarsko nadležno tijelo za zaštitu podataka.

Na zatvorenoj sjednici na Međunarodnoj konferenciji za 2016. raspravljalo se o temi koja je jednako važna za budućnost: utjecaju umjetne inteligencije, strojnog

učenja i robotike na zaštitu podataka i privatnosti. U strategiji Europskog nadzornika za zaštitu podataka istaknuta je naša predanost digitalizaciji zaštite podataka. Stoga smo željeli doprinijeti raspravi na tu temu i usmjeriti ju oslanjajući se na dobro prihvaćen [popratni dokument](#) izdan radi rasprave na konferenciji.

Tehnologija se i dalje brzo razvija te je stoga iznimno važno da sva nadležna tijela za zaštitu podataka, uključujući Europskog nadzornika za zaštitu podataka, budu spremna za izazove koje donosi napredak tehnologije. Kao pomoć u rješavanju tih izazova Europski nadzornik za zaštitu podataka pokrenuo je 2014. mrežu [tehničku mrežu za privatnost na internetu](#) (IPEN). Sastavljena od stručnjaka za informacijske tehnologije iz svih sektora, skupina nudi platformu za suradnju i razmjenu informacija o inženjerskim metodama i alatima za integraciju zaštite podataka i zahtjeva u pogledu privatnosti u nove tehnologije. Donošenjem Opće uredbe o zaštiti podataka, u skladu s kojom odgovorne osobe za obradu osobnih podataka moraju poštovati načela [tehničke zaštite podataka](#) i integrirane zaštite podataka, ojačan je profil skupine i njezina rada te potaknuti istraživači, razvojni programeri i regulatorna tijela za zaštitu podataka na ulaganje većih napora u jačanje i poboljšanje tehnološke dimenzije zaštite podataka.

Institucije EU-a dobar su primjer

Međutim, naš cilj da EU postane primjer drugima u pogledu zaštite podataka na globalnoj razini može se ostvariti tek nakon što institucije EU-a uspostave standard na europskoj razini. Kao neovisno nadležno tijelo odgovorno za nadzor obrade osobnih podataka na europskoj razini, aktivno surađujemo s institucijama i tijelima EU-a da bismo ih pripremili na nadolazeće promjene. Iako se Opća uredba o zaštiti podataka ne primjenjuje na njihove aktivnosti, pravila koja se primjenjuju osuvremenit će se tijekom 2017. radi usklađivanja s Općom uredbom o zaštiti podataka.



@EU_EDPS

@W_Wiewiorowski #EUDataP requires #DPOs #EUIstitutions leading by example & sharing experiences #DPO-EDPS meeting

U godini 2016. nastavili smo ulagati napore u širenje i jačanje suradnje sa [službenicima za zaštitu podataka](#) institucija i tijela EU-a. Kao osobe odgovorne za osiguranje usklađenosti svojih institucija sa zakonodavstvom o zaštiti podataka, službenici za zaštitu podataka naši su najbliži partneri na institucijskoj razini. Tijekom godine surađivali smo s njima na zajedničkoj i individualnoj razini da bismo ih pripremili na izmijenjena pravila. U okviru toga upoznali smo ih s novim pojmovima, poput [procjena učinka na zaštitu podataka](#), koji će vjerojatno postati obvezni u skladu s novim pravilima, kao što to već jesu prema Općoj odredbi o zaštiti podataka, te nastavili davati upute u obliku [smjernica i mišljenja o prethodnoj provjeri](#). Tražili smo i njihovo mišljenje o izmjeni [Uredbe \(EZ\) br. 45/2001](#) prije savjetovanja zakonodavca o tom pitanju.



@Buttarelli_G #EDPS to launch exercise w/ EUbodies to understand & put in place #accountability #DataProtectionDay

Opća uredba o zaštiti podataka izravno upućuje na načelo [odgovornosti](#), koje će se najvjerojatnije primjenjivati i na institucije i tijela EU-a. U skladu s njim organizacije moraju uvesti tehničke i organizacijske mjere kojima se odgovornost za dokazivanje usklađenosti prenosi s [nadležnih tijela za zaštitu podataka](#) i službenika za zaštitu podataka na same organizacije. Godine 2016. pokrenuli smo inicijativu za odgovornost Europskog nadzornika za zaštitu podataka, kojom se institucije EU-a, počevši s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u ulozi voditelja obrade podataka, žele potaknuti na to da daju dobar primjer u pogledu usklađivanja i dokazivanja usklađenosti sa [zakonima o zaštiti podataka](#). U okviru te inicijative izradili smo oruđe za procjenu odgovornosti, koji smo najprije ispitali u vlastitoj instituciji. Zatim smo se sastali s najvišim predstavnicima sedam tijela EU-a radi promicanja te inicijative i nastaviti ćemo s tim procesom u 2017.

Tijekom godine izdali smo nekoliko [smjernica](#) za institucije EU-a. Smjernice Europskog nadzornika za zaštitu podataka sadrže praktične savjete o usklađivanju s pravilima o zaštiti podataka

u određenim slučajevima. One služe kao referentni dokument na temelju kojega institucije mogu mjeriti svoje aktivnosti te su stoga korisno oruđe za poboljšanje odgovornosti. Brojne naše smjernice valjane su i primjenjive na rad drugih organizacija.

S obzirom na sve važniju ulogu digitalne komunikacije u svakodnevnom radu institucija EU-a, u studenome 2016. izdali smo smjernice o [internetskim uslugama i mobilnim aplikacijama](#). Smjernice sadrže praktične savjete o integraciji načela zaštite podataka u postupke razvoja internetskih usluga i mobilnih aplikacija i upravljanja njima te sadrže mišljenja stručnjaka za to područje iz institucija i tijela EU-a, kao i službenika za zaštitu podataka kako bi bile relevantne ne samo u teoriji već i u praksi. Također smo izdali [smjernice](#) o upravljanju rizicima u području informacijske sigurnosti, namijenjene osobama odgovornima za informacijsku sigurnost radi učinkovite analize rizika u vezi sa zaštitom podataka i utvrđivanja sigurnosnih mjera koje treba provesti, čime se osigurava usklađenost i odgovornost.

Cilj je nekoliko naših smjernica pomoći institucijama EU-a pri usklađivanju sa zahtjevima [Pravilnika o osoblju EU-a](#) poštujući pritom prava na privatnost i zaštitu podataka. U srpnju 2016. objavili smo [smjernice](#) o obradi osobnih podataka u vezi sa zviždačima. Iznijeli smo preporuke o uspostavi sigurnih kanala putem kojih bi osoblje moglo prijaviti prijevaru, osigurati povjerljivost primljenih podataka i zaštititi identitet osoba povezanih s određenim predmetom.

U studenome 2016. objavili smo [smjernice](#) o obradi osobnih podataka u administrativnim istragama i stegovnom postupku. Smjernicama je utvrđen pravni okvir potreban institucijama EU-a radi provedbe administrativnih istraga i odgovarajućih postupaka na način koji jamči zakonitu, pravednu, transparentnu obradu osobnih podataka te koji je u skladu s obvezama institucija EU-a u pogledu zaštite podataka.



@EU_EDPS

New Regulation boosts the roles of #EDPS and @Europol

s novim pravnim okvirom za Europol, odobrenim 11. svibnja 2016., Europski nadzornik za zaštitu podataka preuzet će odgovornost za nadzor obrade osobnih podataka u Europolu kao i za pružanje usluga tajništva za novi Odbor za suradnju. Odbor će nam omogućiti lakšu suradnju s nacionalnim nadležnim tijelima za zaštitu podataka u pogledu predmeta u vezi s podatcima iz država članica. Ta nova uloga predstavlja novi zadatak koji će Europski nadzornik za zaštitu podataka i Europol izvršiti na način koji odražava profesionalnost i odgovornost institucija EU-a u području zaštite podataka.

Odgovoran pristup politici EU-a

D bi se zadržao kredibilitet Opće uredbe o zaštiti podataka na međunarodnoj razini, potrebno je zadržati visoki standard utvrđen tom Uredbom u svim politikama EU-a. Upravo je to naš zadača kao savjetnika Komisije, Parlamenta i Vijeća. Tijekom 2016. Europska unija pokušala je izraditi novu politiku u dvama osobito važnim područjima, a to su međunarodni prijenos podataka i upravljanje granicama.

Nakon što je Sud Europske unije 2015. ukinuo odluku o „sigurnoj luci”, Komisija je pregovarala sa Sjedinjenim Američkim Državama o novoj odluci o primjerenosti u vezi s kojom se savjetovala s nama tijekom 2016. U [mišljenju](#) o sustavu za zaštitu privatnosti, kojim je omogućen prijenos podatka iz EU-a u SAD, istaknuli smo potrebu za jačim sustavom samocertifikacije i snažnijim zaštitnim mjerama u pogledu pristupa javnih nadležnih tijela SAD-a osobnim podatcima te za boljim nadzorom i mehanizmima pravne zaštite.



@EU_EDPS

- 1) Rights shouldn't depend on your passport
- 2) Guarantee full access to justice
- 3) Rule out bulk transfers of sensitive info #UmbrellaAgreement

Također smo izdali [mišljenje](#) o *krovnom sporazumu* EU-a i SAD-a u vezi sa zaštitom osobnih podataka koji se prenose između EU-a i SAD-a u svrhu provedbe zakona. U preporukama samo istaknuli potrebu da se sporazumom štite temeljna prava, posebice u pogledu

Europski nadzornik za zaštitu podataka priprema se i na preuzimanje nove nadzorne dužnosti. U skladu

prava na pravni lijek. Također smo istaknuli potrebu za boljim zaštitnim mjerama za sve pojedince i istaknuli važnost pojašnjenja da je, u skladu sa sporazumom, skupni prijenos podataka osjetljive prirode zabranjen.



@EU_EDPS

Technologies for #bordercontrol: data collection should be kept to necessary minimum & use should be tightly regulated #CPDP2016

Politika upravljanja granicama ostala je jedan od glavnih prioriteta EU-a u 2017., što je dovelo do pokretanja nekoliko novih inicijativa politike EU-a za osiguranje sigurnosti i zaštite granica EU-a. U okviru zakonodavstva iz tog područja otvaraju se iznimno teška pitanja s obzirom na ravnotežu između potrebe za sigurnošću i prava na zaštitu podataka.

Godine 2016. izdali smo [preporuke](#) o osiguranju poštovanja prava migranata i izbjeglica, kao odgovor na predloženu Uredbu o europskoj graničnoj i obalnoj straži. Zatim smo dali [savjet Frontexu](#) o primjeni ovlasti koje su im dodijeljene novom Uredbom radi učinkovitog rukovanja osobnim podatcima pri analizi rizika u vezi s krijumčarenjem ljudi.

Također smo izdali mišljenja u vezi s izmijenjenim prijedlogom Komisije o uspostavi [sustava ulaska/izlaska](#) (EES) za osobe koji nisu građani EU-a i koje ulaze u EU i izlaze iz njega te u vezi sa [zajedničkim europskim sustavom azila](#). U oba smo slučaja zatražili od Komisije da razmotri jes li predložene mjere zaista potrebne za postizanje željenih ciljeva.

Unutarnja administracija

Da bi nas drugi prepoznali kao nadzorno i savjetodavno nadležno tijelo, moramo se pobrinuti da su naše prakse povezane s unutarnjom administracijom i zaštitom podataka primjerene i učinkovite. To je posebice važno ako se uzme u obzir administrativna funkcija koju ćemo obavljati za novi Europski odbor odboru za zaštitu podataka.

Godine 2016. Odjel za ljudske resurse, proračun i administraciju EDPS-a tjesno je surađivao sa službenikom za zaštitu podataka EDPS-a na izradi i ispitivanju našeg oruđa za određivanje odgovornosti. Uveli smo i unutarnje politike, poput okvira za etička pitanja, namijenjene povećanju transparentnosti i promicanju profesionalnosti.

U okviru priprema za Europski odbor za zaštitu podataka naša je zadaća pobrinuti se da proračunsko tijelo primjereno osigura ljudske i finansijske resurse za novo tijelo te da ono ima odgovarajući administrativni ustroj. Tempo našeg rada ubrzavao se tijekom 2016., što je zabilježeno u nizu informativnih članaka Europskog odbora za zaštitu podataka u kojima je opisana naša vizija i čiji je cilj bio podrobno informirati naše partnere iz Radne skupine iz članka 29. o našim aktivnostima.

Nadalje, u potpunosti ispunjavamo obveze odgovaranja na zahtjeve za pristup dokumentima i cilj nam je povećati transparentnost rada ponajprije pokretanjem nove internetske stranice EDPS-a početkom 2017.

Priopćavanje naše poruke

Da bi naš rad usmjeren određivanju prioriteta u pogledu zaštite podataka i preuzimanju vodeće uloge na međunarodnoj sceni radio plodom, naš se glas mora čuti.



@EU_EDPS

#EDPS #EUdataP mobile App updated today with texts for new #GDPR & Directive on police, justice & criminal matters

Izvještavamo o svojem radu s pomoću brojnih oruđa, uključujući internetske medije, tisk, događanja i publikacije. Naša [aplikacija](#) o Općoj uredbi o zaštiti podataka, osvremenjena 2016. da bi uključila konačne donesene verzije Opće uredbe o zaštiti podataka i Direktive o policiji, pravosuđu i kaznenim stvarima, označila je izrazito uspješan pothvat glede transparentnosti i zakonodavne odgovornosti. Tijekom

2016. pokrenuli smo i [blog](#) radi podrobnijeg uvida u rad nadzornika.

Želimo doprijeti do nove publike na internetu i izvan njega, bilo putem naših sve brojnijih kanala na društvenim mrežama ili u okviru posjeta i događanja.

Sada kada su sve oči svijeta uperene na Europu, Europski nadzornik za zaštitu podataka nastaviti će surađivati s partnerima za zaštitu podataka da bi vizija Europe koja služi kao primjer drugima u globalnom dijalogu o zaštiti podataka i privatnosti postala stvarnost.

Ključni pokazatelji uspješnosti za 2016.

Nakon donošenja Strategije Europskog nadzornika za zaštitu podataka za 2015.–2019. u ožujku 2015. ponovno smo procijenili svoje ključne pokazatelje

uspješnosti (KPI-jeve) da bismo uzeli u obzir nove ciljeve i prioritete. Novi skup KPI-jeva pomoći će nam u praćenju i možebitnoj prilagodbi učinaka našeg rada i uporabe resursa.

Tablica u nastavku prikazuje uspješnost naših aktivnosti tijekom 2016. u skladu sa strateškim ciljevima i akcijskim planom utvrđenima u strategiji Europskog nadzornika za zaštitu podataka.

Tablica rezultata KPI-jeva sadrži kratak opis svakog KPI-ja, rezultate na dan 31. prosinca 2016. i zadani cilj. Najčešće se pokazatelji mjere u odnosu prema početnim ciljevima, ali dva su ključna pokazatelja uspješnosti izmjerena prvi put: KPI 5 i KPI 9.

Rezultati pokazuju da provedba Strategije dobro napreduje s obzirom na to da su zadani ciljevi ostvareni ili nadmašeni za sve KPI-jeve. Stoga u ovoj fazi nisu potrebne nikakve korektivne mjere.

KLJUČNI POKAZATELJI USPJEŠNOSTI		REZULTATI NA DAN 31.12.2016.	CILJ ZA 2016.
Cilj br. 1. – Zaštita podataka u digitalnom dobu			
KPI 1	Broj inicijativa za promicanje tehnologija za bolju zaštitu privatnosti i podataka koje organizira ili suorganizira EDPS	9	9
KPI 2	Broj aktivnosti (unutarnjih i vanjskih) usmjerenih na interdisciplinarna rješenja	8	8
Cilj br. 2. – Stvaranje globalnih partnerstva			
KPI 3	Broj poduzetih inicijativa u vezi s međunarodnim sporazumima	8	5
KPI 4	Broj slučajeva razmatranih na međunarodnoj razini (radna skupina iz članka 29., Vijeće Europe, OECD, GPEN, međunarodne konferencije) u kojima je EDPS dao važan doprinos u pisanom obliku	18	13
Cilj br. 3. – Otvaranje novog poglavlja u području zaštite podataka u EU-u			
KPI 5	Analiza utjecaja doprinosa EDPS-a na Opću uredbu o zaštiti podataka i Direktivu o policiji, pravosuđu i kaznenim stvarima	Opća uredba o zaštiti podataka: visoka razina utjecaja Direktiva: umjerena razina utjecaja	2016. kao referentno mjerilo
KPI 6	Razina zadovoljstva službenika/koordinatora za zaštitu podataka/voditelja obrade podataka suradnjom s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka i njegovim smjernicama, uključujući zadovoljstvo osoba na koje se podatci odnose u pogledu osposobljavanja	88 %	60 %
KPI 7	Stopa rješavanja slučajeva s EDPS-ova popisa prioriteta (koji se redovito osvremenjuje) davanjem neslužbenih komentara i službenih mišljenja	93 %	90 %
Komunikacija i upravljanje resursima			
KPI 8 (složeni pokazatelj)	Broj posjeta EDPS-ovoj internetskoj stranici Broj sljedbenika na EDPS-ovu profilu na Twitteru	459 370 posjeta internetskoj stranici 6 122 pratitelja na Twitteru	2015. kao referentno mjerilo + 10 % (195 715 posjeta internetskoj stranici; 3 631 pratitelj na Twitteru)
KPI 9	Razina zadovoljstva osoblja	75 %	2016. kao referentno mjerilo – anketa koja se provodi svake dvije godine

Glavni ciljevi za 2017.

Za 2017. odabrani su sljedeći ciljevi u okviru Strategije 2015.–2019. Rezultati će se objaviti u godišnjem izvješću za 2017.

Osiguranje povjerljivosti i privatnosti u električkoj komunikaciji

U okviru paketa o zaštiti podataka, koji će obuhvaćati [Opću uredbu o zaštiti podataka](#) i izmjenu pravila za institucije i tijela EU-a, Europska komisija također namjerava donijeti nova pravila u vezi s e-privatnosti. Sudjelovat ćemo u izmjeni [Direktive o privatnosti i električkim komunikacijama](#), koja je u tijeku. Među ostalim, usredotočit ćemo se na potrebu za primjerenim prijenosom načela povjerljivosti u električkoj komunikaciji, utvrđenoga člankom 7. [Povelje Europske unije o temeljnim pravima](#) i člankom 8. [Europske konvencije o ljudskim pravima](#), u pravo EU-a.

Priprema za izmjenjenu Uredbu (EZ) br. 45/2001

Početkom 2017. Komisija će objaviti prijedlog nove uredbe kojom će se zamijeniti [postojeće odredbe](#) o upravljanju zaštitom podataka u institucijama EU-a. Izmjena tih odredaba tiče se izravno Europskog nadzornika za zaštitu podataka jer se njima određuje naša uloga i ovlasti kao nadzornoga nadležnog tijela te pravila koja ćemo primjenjivati na institucije i tijela EU-a. S obzirom na njegovu važnost, posvetit ćemo znatan dio resursa postupku izmjena tijekom 2017. da bismo se pobrinuli za što bolju usklađenost odredaba o obradi podataka koje se primjenjuju na institucije, tijela, urede i agencije EU-a s načelima Opće uredbe o zaštiti podataka. Osuvremenit ćemo svoje unutarnje procedure u skladu s konačnom inačicom teksta i pomoći institucijama i tijelima EU-a u provedbi novih pravila.

Lakša procjena nužnosti i razmjernosti

Godine 2016. objavili smo [pripremi dokument](#) o nužnosti mjera i pokrenuli savjetovanje s dionicima. Uzimajući u obzir primljene povratne informacije, Europski nadzornik za zaštitu podataka objavit će početkom 2017. paket oruđa za određivanje nužnosti mjera. Njime će se dati smjernice tvorcima politika i zakonodavcima EU-a odgovornima za pripremu mjera koje obuhvaćaju obradu osobnih podataka i koje utječu na pravo na zaštitu osobnih podataka. Zatim ćemo

izdati pripremi dokument o načelu razmjernosti u zakonodavstvu EU-a o zaštiti podataka i organizirati radionice posvećene određenim područjima politike EU-a za osposobljavanje osoblja Komisije i podizanje njihove svijesti o pitanjima zaštite podataka.

Promicanje jačih granica uz poštovanje temeljnih prava

Za rješavanje teškoća s kojima se suočava EU u području migracija i unutarnje sigurnosti predloženo je nekoliko novih inicijativa. Europski nadzornik za zaštitu podataka i dalje će davati mišljenja o učincima koje prijedlozi EU-a povezani s provedbom programa Komisije za uspostavu sigurnosne unije i akcijskog plana za suzbijanje financiranja terorista imaju na zaštitu podataka. Davat ćemo i mišljenja o nekoliko planiranih inicijativa u vezi s granicama i sigurnosti EU-a, poput Europskog sustava za informacije o putovanjima, izmjeni [Schengenskoga informacijskog sustava](#) i Europskoga informacijskog sustava kaznene evidencije te interoperabilnosti tih sustava.

Pomno ćemo pratiti utjecaj koji bi na zaštitu podataka mogao imati novi okvir za [odluke o primjerenosti](#) u vezi s razmjenom osobnih podataka s trećim zemljama, novim sporazumima o trgovini i mogućim sporazumima u sektorу provedbe zakona. Nadalje, nastaviti ćemo jačati kontakte s Europskim parlamentom i Vijećem te, prema potrebi, davati pomoći i smjernice.

Priprema institucija EU-a za procjene učinka na zaštitu podataka

Pri pripremi [službenika za zaštitu podataka i voditelja obrade](#) iz institucija EU-a na nove obvezne posebno ćemo se usredotočiti na [procjene učinka na zaštitu podataka](#). Procjene učinka na zaštitu podataka dio su većeg zaokreta prema [odgovornosti](#), čime se omogućuje institucijama EU-a da preuzmu odgovornost za usklađenost. Njima se pružaju okviri za procjenu rizika u pogledu zaštite podataka i privatnosti prilikom visokorizičnih postupaka obrade podataka te omogućuje odgovornima za obradu podataka da ulože svoje napore u najzahtjevnija područja. Nastaviti ćemo s radom na procjenama učinka na zaštitu podataka u okviru naših sastanaka s mrežom službenika za zaštitu podataka i, prema potrebi, pružati individualnu pomoć.

Smjernice o tehnologiji i zaštiti podataka

Godine 2017. izdat ćemo smjernice o upravljanju informacijskim tehnologijama i računalstvu u oblaku. Razradit ćemo smjernice o [internetskim uslugama i mobilnim aplikacijama](#), pri čemu ćemo se usredotočiti na njihovu praktičnu provedbu u institucijama i tijelima EU-a pod našim nadzorom. Na temelju analize određenih internetskih stranica i aplikacija ponudit ćemo praktične savjete za konkretnе slučajeve.

Izmjena smjernica EDPS-a o zdravstvenim podatcima

Tijekom 2017. izmijenit ćemo svoje postojeće smjernice o obradi podataka o zdravlju na radnome mjestu i produbiti stručno znanje o velikim podatcima i zdravlju. Te su smjernice potrebne da bi se objasnila sve intenzivnija obrada zdravstvenih podataka u statističke, istraživačke i znanstvene svrhe. Naš je cilj istaknuti sva relevantna pravila o zaštiti podataka i pojasniti ih s pomoću određenih primjera preuzetih iz obavijesti, savjetovanja i žalbi. Aktivno ćemo uključiti neke službenike za zaštitu podataka iz institucija i tijela EU-a koji žele podijeliti svoje iskustvo u tome području.

Proljetna anketa

Svake dvije godine Europski nadzornik za zaštitu podataka provodi anketu u institucijama i tijelima EU-a. Anketa je učinkovito oruđe za praćenje i provedbu primjene [pravila o zaštiti podataka](#) u institucijama EU-a i upotrebljava se zajedno s drugim oruđima za praćenje poput posjeta ili inspekcija. Sljedeću anketu provest ćemo 2017.

Unaprjeđivanje stručnog znanja o sigurnosti u području informacijskih tehnologija

Nastavit ćemo unaprjeđivati stručno znanje o sigurnosti u području informacijskih tehnologija i primjenjivati ga prilikom inspekcijskih i revizijskih aktivnosti. To uključuje daljnji nadzor [velikih informacijskih sustava](#) i provedbu nadzora u drugim područjima, poput nadzora Europol-a. Stečeno znanje uporabit ćemo za pripremu infrastrukture Europskog odbora za zaštitu podataka u suradnji s nacionalnim [nadležnim tijelima za zaštitu podataka](#).

Međunarodna suradnja

Nastavak suradnje s nacionalnim nadležnim tijelima za zaštitu podataka bit će vrlo važan u 2017. Uz nastavak

zajedničke pripreme za Opću uredbu o zaštiti podataka surađivat ćemo s [Radnom skupinom iz članka 29.](#) na temama poput programa sigurnosti i novih mjera za suzbijanje terorizma, međunarodnih prijenosa, finansijskih podataka, razvoja u području zdravstva i informacijskih tehnologija. Također ćemo surađivati s nadležnim tijelima za zaštitu podataka u svojstvu Europskog tajništva za zaštitu podataka ne samo za Europski odbor za zaštitu podataka već i u okviru koordiniranog nadzora velikih informacijskih sustava i nadzora Europol-a.

Doprinosit ćemo što je više moguće raspravama o zaštiti podataka i privatnosti u međunarodnim okvirima i nastaviti dijalog s međunarodnim organizacijama, posebice u okviru organiziranja zajedničke radionice u svibnju 2017.

Projekt odgovornosti

Radi rasvjetljavanja učinka nadolazećih izmjena [Uredbe 45/2001](#) na institucije i tijela EU-a, organizirat ćemo informativne posjete s ciljem podizanja svijesti. Tim se posjetima ponajprije žele potaknuti institucije EU-a na primjenu načela odgovornosti, kao i posebnih zahtjeva utvrđenih novim pravilima o zaštiti podataka u institucijama EU-a. Radi davanja dobrog primjera drugima Odjel za nadzor i provedbu zakona EDPS-a surađivat će sa službenikom za zaštitu podataka EDPS-a u svrhu daljnje razrade unutarnje primjene načela odgovornosti. Podijelit ćemo iskustva s mrežom službenika za zaštitu podataka.

Uvođenje etičke dimenzije u okviru zaštite podataka

Uvođenje etičke dimenzije u okviru zaštite podataka jedan je od [prioriteta](#) u trenutačnom mandatu Europskog nadzornika za zaštitu podataka. Zahvaljujući radu Europskog nadzornika za zaštitu podataka i [savjetodavne skupine za etička pitanja](#) tijekom 2016., povećana je svijest o digitalnoj etici u zajednici za zaštitu podataka. U 2017. Europski nadzornik za zaštitu podataka nastaviti će podupirati rad Savjetodavne skupine za etička pitanja i pobrinuti se da svjetska rasprava o digitalnoj etici ostane jedan od prioriteta programa. Savjetodavna skupina za etička pitanja objavit će svoje prvo privremeno izvješće i organizirati radionicu zajedno s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka radi informiranja znanstvene zajednice. Europski nadzornik za zaštitu podataka također će započeti s uvođenjem etičke dimenzije u naš svakodnevni rad u svojstvu neovisnoga regulatornog tijela i savjetnika za politike te započeti s pripremama za javnu sjednicu Međunarodne konferencije povjerenika za zaštitu podataka i privatnosti 2018., čiji

će domaćini biti Europski nadzornik za zaštitu podataka i bugarsko nadležno tijelo za zaštitu podataka, čija će središnja tema biti digitalna etika.

Tehnologija praćenja

Europski nadzornik za zaštitu podataka prati nove tehnologije i procjenjuje njihov učinak na privatnost u skladu s našim ciljem digitalizacije zaštite podataka, kako je navedeno u [strategiji](#). Međutim, naš rad u tome području uglavnom nije poznat javnosti. Zbog toga boljom komunikacijom želimo javnosti približiti rad u tome području i omogućiti lakši pristup rezultatima. To može značiti organizaciju radionica ili sudjelovanje u radionicama koje će doprinijeti unaprjeđenju naših analiza i boljem upoznavanju javnosti s našim rezultatima. Nastavit ćemo razvijati suradnju s Agencijom Europske unije za mrežnu i informacijsku sigurnost i nastojati održati radionicu s istraživačima iz akademskih krugova radi poboljšanja izravne suradnje s akademskom zajednicom.

Digitalizacija zaštite podataka

U skladu s člankom 25. Opće uredbe o zaštiti podataka [tehnička zaštita podataka](#) i integrirana zaštita podataka smatra se obveznom. Iz tog se razloga povećalo zanimanje za inženjerski pristup privatnosti, što je dovelo do novih partnerstava između predstavnika poslovne i istraživačke zajednice. [IPEN](#), sa svojim partnerima u akademskim krugovima, civilnom društvu, administraciji i industriji, želi surađivati s takvim inicijativama. Nastavit ćemo unaprjeđivati komunikacijska oruđa mreže i jačati suradnju i dosljednost radi lakšeg pokretanja i poticanja novih inicijativa. Kako se mreža bude razvijala, moći ćemo organizirati više događaja u okviru Mreže za inženjerska rješenja u pogledu privatnosti na internetu.

Priprema za Europski odbor za zaštitu podataka

Europski odbor za zaštitu podataka zamijenit će Radnu skupinu iz članka 29. u skladu s Općom uredbom o zaštiti podataka. S obzirom na to da će Europski nadzornik za zaštitu podataka pružati usluge tajništva Europskom odboru za zaštitu podataka, moramo se pobrinuti da Europski odbor za zaštitu podataka može početi s radom od dana kada Opća uredba o zaštiti podataka postane u potpunosti primjenjiva. Potrebne pripreme obavit će se u tjesnoj suradnji s Radnom skupinom iz članka 29. te ćemo se pobrinuti za

uspostavljanje primjerenih prijelaznih aranžmana radi lakše primopredaje. Stoga ćemo nastaviti sudjelovati u radu operativne skupine Europskog odbora za zaštitu podataka i Radne skupine iz članka 29. (EDPB_WP29) radi uspostave tajništva Europskog odbora za zaštitu podataka. Taj će rad uključivati osiguravanje odgovarajuće IT infrastrukture, uspostavljanje radnih metoda i pravila postupka te osiguravanje odgovarajućih ljudskih i finansijskih resursa.

Učinkoviti nadzor Europola

[Novi okvir za zaštitu podataka](#) za Europol stupać će na snagu 1. svibnja 2017., a u skladu s njime Europski odbor za zaštitu podataka preuzet će odgovornost za nadzor obrade podataka u Europolu. Pripremamo se za tu novu ulogu na razini organizacije i ljudskih resursa i nastaviti ćemo u tom smjeru do 1. svibnja 2017., od kada se počinje primjenjivati učinkoviti nadzor Europolu. Naša će nova uloga uključivati izvršavanje standardnih zadaća u vezi s nadzorom, uključujući rješavanje žalbi, savjetovanja, odgovaranje na zahtjeve za pristup podatcima i provedbu inspekcija, kao i suradnju s nacionalnim nadzornim tijelima u okviru novog odbora za suradnju.

Uspostavljanje digitalnog centra za razmjenu informacija

Godine 2016. najavili smo da namjeravamo uspostaviti digitalni centar za razmjenu informacija. Time će se povezati agencije za tržišno natjecanje, zaštitu potrošača i podataka koje žele razmjenjivati podatke i raspravljati o načinima primjene pravila kojima se štite interesi pojedinaca u digitalnom svijetu. Na kraju 2016. dostavili smo upitnik svim agencijama koje žele sudjelovati. U 2017. uporabit ćemo rezultate upitnika radi rasprave o praktičnim koracima za učinkovitu primjenu prava. Predviđamo da će se sastanak mreže održati u proljeće 2017., a potom i konferencija ili prvi javni sastanak digitalnog centra za razmjenu informacija u jesen 2017.

Nagrađivanje onih koji primjenjuju tehnologije za unaprjeđenje privatnosti

Europski nadzornik za zaštitu podataka želi potaknuti dizajnere na primjenu tehnologije za unaprjeđivanje privatnosti u novim aplikacijama. Stoga ćemo osmislići nagradu za mobilne aplikacije za zdravstvo (mHealth) kojima se štiti privatnost, koje će se predstaviti na tržištu u 2017.

KAKO DOĆI DO PUBLIKACIJA EU-a

Besplatne publikacije:

- jedan primjerak:
u knjižari EU-a (<http://bookshop.europa.eu>);
- više od jednog primjerka ili plakati/zemljovidi:
u predstavništvima Europske unije (http://ec.europa.eu/represent_en.htm),
pri delegacijama u zemljama koje nisu članice EU-a
(http://eeas.europa.eu/delegations/index_en.htm),
kontaktiranjem službe Europe Direct (http://europa.eu/europedirect/index_en.htm)
ili pozivanjem broja 00 800 6 7 8 9 10 11 (besplatni poziv iz EU-a) (*).

(*) Informacije su besplatne, kao i većina poziva (premda neke mreže, javne govornice ili hoteli mogu naplaćivati pozive).

Publikacije koje se plaćaju:

- u knjižari EU-a (<http://bookshop.europa.eu>).

www.edps.europa.eu



Ured za publikacije